



\*Prevzali si ceny od Tesca - 2. str. \*Nová riaditeľka - 2. str. \*Užíval platobnú kartu - 2. str. \*Stakčín a zápisky vojaka - 3. str. \*O pohár Gladiátora - 8. str. \*Sninský park - P1. str. \*Nominácie na Ceny PSK - P2. str. \*Diétne stravovanie - P2. str. \*Ako na neporiadnych susedov - II. - P3. str. \*Životné jubileum - P3. str. \*Šport - 7. - 8. str.

## Premiéra amatérskeho divadla



### Divadlo Sofia s premiérou predstavenia Petra Tomšú - ZasTupitelia

Keby Peter Gecik v sobotu večer predával lístky na svoje oficiálne prvé predstavenie ZasTupitelia novovzniknutého amatérskeho divadla Sofia, mohol by presvedčivo povedať, že má vypredané. Tak sa „musí uspokojiť“ s výrazom: „Bolo plno.“ A prečo takáto odozva? Možno iba zvedavosť, ale možno i túžba po regionálnej kultúre, ktorá už dlhodobo čakala na svoj opätovný návrat. To, že tento divadelný

kumšt má svoje korene i v Snine, nám čoskoro pripomenie v pripravovanom článku Daniela Fridrichová o sninskom divadelníctve, a tak sa vrátme do spoločenskej sály kaštiela v sobotný večer 17. augusta 2019. Či režisérske i herecké umenie malo plne profesionálny podpis tohto vystúpenia si dovoľí okomentovať snáď len odborník. Pravdou ale je, že predstavitelia tohto diela zažili na vlastnej koži prvý nefalšovaný úspech v podobe veľkého potlesku a rozziarených tvári divákov, ktorí svo-



je nadšenie a obdiv neskrývane dávali najavo. Hra ZasTupitelia mala aktuálny podtext doby, ktorá ohýba názorové vedomie širokej verejnosti a s nadhľadovým až sarkastickým humorom opisuje situácie jednoduchého zmysľania zložitého systému. Herci divadelného súboru Sofia sa tak stali osobnosťami, pretože položili svoje roky budované spoločenské i profesijné postavenie na verejný pranier, kde mohli utržiť i výsmech a poníženie. A tak s úctou a obdivom tleskame a stávame sa fa-

núškami priateľov, kolegov či susedov nášho malého mesta. Takže sklamanie či úspech? Jednoznačne úspech amatérskeho divadelného umenia a sklamanie z malej sály kaštiela, ktorá nestačila verejnemu záujmu dnes už známeho divadla Sofia. Želáme divadelníkom úspešné napredovanie a rast súboru, ktorý má veľký potenciál reprezentovať naše mesto i za hranicami nášho okresu. Držíme palce a ďakujeme za príjemne strávený letný večer. (kaš)

## Šiňava pri Baltskom mori

V dňoch od 12. do 18. augusta 2019 sa v Poľsku v meste Kolobrzeg pri Baltskom mori konal 28. ročník medziná-

rodného folklórneho festivalu INTERFOLK 2019. Toto mesto je zaujímavé tým, že počas roka tam žije približne

50 000 ľudí, ale v turistickej sezóne je ich tam až 500 000. Priamo v meste je okolo 350 000 ubytovacích kapacít!

Mesto Kolobrzeg je veľmi pekné a na moje prekvapenie je tam veľmi čisto.

Pokračovanie na P1. strane



Pred tradičným sprievodom mestom



Šiňava na pódium

## Pravzali si ceny od Tesca

Pondelkové (19. augusta - pozn. red.) dopoludnie bolo výnimočné. Riaditeľka HM Tesco Snina - Mária Sinčáková odovzdávala poukazy trom inštitúciám, za ktorých projekty sa hlasovalo v poslednej edícii súťaže "Vy rozhodujete, my pomáhamo". Prijemne strávený čas s riaditeľkami z materských škôl - Ulica Kukučínova (2. miesto) a Ulica Perečinská (3. miesto) umocnila aj prítomnosť primátorky Sniny Daniely Galandovej, ktorá prišla prítomných po-

zdravít a povzbudiť v ďalšej práci. Samozrejme nemohli chýbať ani úzasi Peter, Lukáš a Petra, ktorí odhodlane bojovali za prvé miesto Charitného domu. Chýbala len Nikolka, ktorá je na rehabilitačnom pobyte. Ďakujeme vám, všetkým ľuďom dobrej vôle, za krásne prvé miesto. Vďaka vám sme získali grant na 1300,- eur na magnetoterapeutický prístroj a môžeme pomáhať.

(char)



Sprava: J. Filakovská, D. Galandová, M. Sinčáková, K. Varšová a zástupcovia Charitného domu

## Našiel platobnú kartu a užival ju

Humenský vyšetrovateľ vznesol obviene 20-ročnému mladíkovi zo Sniny a to z prečinu neoprávnené vyrobenie a používanie platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty. Ak sa mu vina preukáže, hrozí mu trest odňatia slobody na jeden až päť rokov.

Koncom mesiaca júl tohto roku Sninčan opakovane a na rôznych miestach v rodnom meste neoprávnené použil platobnú kartu, ktorú našiel a prisvojil si ju. Nou potom platil za potraviny, textil a iný spotrebný tovar..., samozrejme

bez vedomia či súhlasu 36-ročného majiteľa karty (taktiež zo Sniny). Ten škodu vyčíslil na najmenej 52,00,- Eur. Obvinený mladík je momentálne stíhaný na slobode.

Zákon jasne stanovuje, že v prípade nálezu napríklad aj platobnej karty je protizákonné si ju prisvojiť a užívať vo svoj prospech! Vec je potrebné vrátiť majiteľovi alebo odovzdať ju na najbližšom policajnom oddelení. V prípade bankomatovej karty je možné ju odovzdať aj v ktorejkoľvek bankovej inštitúcii. (krpz)

## Primátorka menovala novú riaditeľku

V pondelok 19. augusta 2019 primátorka mesta D. Galandová uviedla do funkcie novú riaditeľku ZŠ P. O. Hviezdoslava, Mgr. Janu Überallovú.

Vo funkcii jej zástupcov budú pôsobiť Mgr. Vlasta Kimáková - pre roč. 1. - 4. a Mgr. Marek Minčič pre 5. - 9. roč.

(msú)



Zľava: V. Kimáková, J. Überallová, D. Galandová a M. Minčič



# Mesto Snina

a

## Slovenský zväz protifašistických bojovníkov v Snine



Vás pozývajú  
dňa 28. augusta 2019

### na pietny akt kladenia vencov

pri príležitosti 75. výročia SNP

- \*10:45 hod. - zraz účastníkov pred budovou MsÚ v Snine
- \*11:00 hod. - pietny akt kladenia vencov pri Pomníku padlých v Snine



## NADÁCIA PRO FUTURA

Študentská 1457, 069 01 Snina  
Tel.: 0905 614 705  
http://www.profutura.sk  
e-mail: profutura@profutura.sk



### Sklad solidarity v Snine

Nevyhadzuj! - pomôž iným!

**Funkčné elektrospotrebiče:** žehličky, vysávače, sporáky, práčky, mikrovlné rúry, rýchlovarné kanvice...

**Kuchynské potreby:** hrnce, poháre, príbory, panvice...

**Rôzne:** kočiare, vankúše, deky, paplóny, prikrývky, posteľné prádlo, uteráky..., drobný nábytok (stoličky, stoly, malé komody, váleudy...), väčší nábytok (až po obliadke na mieste)

Potreby a veci odovzdajte do Nadácie Pro Futura v pondelok a stredú od 08.00 do 10.00 hod. alebo po telefonickú dohode.

**Darované potreby budú slúžiť sociálne slabším alebo mnohopočetným rodinám.**

Ďakujeme za Vaše dary! Šatstvo a obuv nezbierame!

### Pomôžeme

- pomoci v ťažkej životnej situácii (sociálne vylúčenie, týranie, diskriminácia, rozpad rodiny, neplánované tehotenstvo)
- prednášky a diskusie
- osobné stretnutia v centrách Femina (Levice, Prešov, Snina)

KEĎ ŽIVOT MEJDE PODĽA PREDSTÁV

adresa: Strojárska 524/6  
069 01 Snina  
telefón:  
e-mail: feminasv@forumzivota.sk

### Sme tu pre vás

PO: 12.45 - 16.30  
UT: 12.45 - 16.30  
ST: 12.45 - 16.30  
ŠT: 12.45 - 16.30  
PI: PRÁCA V TERÉNE

centrum konkrétnej pomoci



## FEMINA SNINA



## POSILŇOVNA V MESTSKEJ ŠPORTOVEJ HALE V SNINE OTVORENÁ!

OTVÁRACIE HODINY:

PO: 9:00 - 20:00  
UT: 9:00 - 20:00  
ŠT: 9:00 - 20:00  
ŠT: 9:00 - 20:00  
PI: 9:00 - 20:00  
SO: 10:00 - 20:00  
NE: 10:00 - 20:00



VIAC INFO NA TEL. ČÍSLE: 0908 804 508

VCHOD Z PARKOVISKA



# Stakčín a zápisky vojaka Aloisa Holečka - I.

## Vzácná Stakčinská pohľadnica

Začnem trochu netradične. Už asi od svojich 15-tich rokov sa aktívne venujem zberateľstvu. Spočiatku som svoju pozornosť venoval vojenským artefaktom. Zbieral som doslova všetko, čo súviselo s oboma svetovými vojnami. Veci sa u mňa kopili a ja som zberateľsky "dospieval". Preto som sa rozhodol špecializovať sa len na jeden určitý druh. Vždy som najviac inklinoval k prvej svetovej vojne. Dnes sa výlučne venujem len zberateľstvu militárie carskej ruskej armády a keďže prvá svetová vojna sa priamo dotkla nášho okruhu, nevyčísľiteľnú hodnotu majú pre mňa aj veci spojené s naším regiónom. Približne pred rokom sa na jednom aukčnom portáli objavila fotografia, ktorá zdvihla zo stoličky nie jedného miestneho zberateľa. Išlo o fotografiu z čias prvej svetovej vojny. Na fotografií je vyobrazené pochovávanie mŕtveho vojaka na vojenskom cintoríne v obci Stakčín. Záujem o túto fotografiu v aukcii bol značný a jej cena sa vyšplhala do astronomických výšin. Mne osobne sa ju nepodarilo vydražiť. Aj tak som bol veľmi rád, keď som sa dozvedel, že výhercom aukcie bol môj dobrý kamarát z Klubu vojenskej histórie Hodošik v Stakčíne a taktiež zanietený zberateľ pán Filip Kalanin. Na tomto mieste mu chcem poďakovať za povolenie publicity tohto vzácného artefaktu v jeho zbierke.

## Vojnový cintorín Stakčín I.

Vojnový cintorín Stakčín I. sa nachádza na miernom návrší zvanom Panská Hora. Miesto posledného odpočinku tu našlo 960 vojakov. V období zriadenia bol samostatným cintorínom o výmere 6621 m<sup>2</sup>. Postupne splynul s obecným cintorínom. Pozostáva z 590 vojnových hrobov, z ktorých je 569 jednotlivých, 3 spoločné a 18 hromadných. Známych podľa mien je 495



Vojnový cintorín v Stakčíne

rakúsko-uhorských a 37 ruských vojakov. Neznámych je 428 vojakov. Vojnový cintorín vznikol v roku 1914 – 1915. Konečnú úpravu dostal v roku 1917. V roku 1917 bol počet pochovaných vojakov 918. Pravdepodobne sa tu pochovávalo i po roku 1917. Na vojnovom cintoríne sa taktiež nachádza hrob označený krížom s ceduľkou, ktorá informuje, že v hrobe je pochovaný lodný kapitán Ladislav Stach. Hrob bol zriadený v roku 1921. Dozor nad cintorínom v období 1. ČSR zabezpečovala Žandárska stanica v Stakčíne a údržbu hrobov stakčinský legionár Vašík Minčič. V súčasnosti je v správe Obecného úradu v Stakčíne. Hroby sú usporiadané v 34 radoch a pôvodne boli označené drevnými krížmi. V prvých 25 radoch sú pochovaní vojaci v samostatných hroboch. Tu boli pochovávaní predovšetkým vojaci, ktorí zomierali v poľnej nemocnici 1/8 zriadenej na neďalekej parnej pile. V ďalších radoch sú pochovaní vojaci predovšetkým v hromadných hroboch. Najviac ich je pochovaných v 33 rade, kde v dvoch hromadných hroboch je uložených 88 ostatkov vojakov. V týchto hroboch sú pochovaní vojaci, ktorí boli exhumovaní z cintorína, ktorý sa nachádzal v miestnej časti zvannej Vulfchovec a z hrobov roztrúsených po okolí Stakčína.

## Denník jedného vojaka

Každý zberateľ určite vie o čom hovo-



Alois Holeček

rím, keď spomeniem obrovské množstvo času stráveného pri počítaní v snahe nájsť alebo vydražiť nejaký zaujímavý kúsok do svojej zbierky. Neďávno som pri takomto hľadaní natrafil úplnou náhodou na ďalšiu fotografiu Stakčinského cintorína. Veľkou škodou pre mňa bolo to, že nebola na predaj. Naopak veľmi som sa potešil, keď som zistil, že fotografia je súčasťou jedného blogu, v ktorom sa autor rozhodol zverejniť zápisky z denníka svojho pradeda Aloisa Holečka.

Vojak Alois Holeček sa narodil 23. 3. 1889 v Prahe. Hneď po vypuknutí prvej svetovej vojny narukoval ako zdravotník do 21. domobraneckej pešej divízie (Landwehr Infanterie Divisions Sanit. Aust. No 21). Po bojoch v Srbsku na balkánskom fronte sa divízia dostáva na východný front do Karpát. Vojak Holeček sa tak ocitol ako zdravotný asistent v poľnej nemocnici, ktorá sídlila na niekdajšej Stakčinskej pile. Na tomto mieste si dovoľím citovať vybrané zápisky z denníku v pôvodnej forme, ktoré sa týkajú bojov v Karpatoch na území dnešnej Slovenskej republiky.

## Denník - Karpaty 1915

**11. února 1915** V 7. h. ráno ze Szolnogu vlakem dále přes Ujszacs, Jaszberény, ve 3. h. odp. jsme přijeli do města Hatvan, tam jsme čekali skoro do 8. h. večer a jeli jsme zase celou noc.

**12. února (pátek)** K 5. h. ráno jsme přijeli do města Miskolcz (po 2 hod. zast.), v 7. h. jsme jeli dále, po 9. hod. dop. přijeli do Szerencse (tam po úrodné rovině začínají kopce), v poledne jsme přijeli do Sarospatoku blízko Tokaje, kde jsou známé úrodné vinice. V 1. h. jsme byli v Satoral-Ujhely. K 7. hod. več. jsme přijeli do Töketeresesu (Trebšov). V Töketeresesu jsme vyložili z vagonů vozy, koně a ostatní věci a po 9. h. več. jsme jeli se sanitními vozy "Stař" silnici po železném mostě přes řeku Ondavu, jeli jsme v noci přes 3 vesnice a po 3. h. ráno,

**13. února (sobota)** jsme přijeli do malé slovácké dědiny Kacsand (Kačanov), tam jsme zůstali v rezervu. Vlakem z Temerina (mesto v Srbsku) -

jsme jeli skoro 3 dny a 2 noci, cestou jsme potkali několik vlaků s ruskými zajatci, zdáli se býti spokojeni se svým osudem - nechťeli válečtí. V Kacsandu jsme byli 3. týdny a měli se dobře, žijí tam chudí Slováci, upřímný a poctiví lidé, že jsme tam byli jako doma. S počátkem k nám měli nedůvěru, mysleli, že jsme Maďari neb Švábi, ale když jsme odjížděli, mnozí slzeli.

**5. března 1915** jsme z Kacsand odmaširovali dále do Karpat. Šli jsme přes obce Vecse (Vojčice) zase do Töketeresesu, zůstali jsme přes noc.

**6. března 1915** dále zpět přes řeku Ondavu jsme maširovali po silnici a v poledne přišli do města Nagymihalyi (Michalovce). Odtud dále a přes noc jsme byli v obci Örmözö (Strážske) v Karpatech.

**7. března 1915 (neděle)** jsme přišli do města Homonna (Humenné), tam již bylo viděti válku, domy rozstřílené, vypálené. Dále jsme jeli se "Stařem" po břehu řeky Czuroka (Cirocha) přes obce Nagykemencse (Kamenica nad Cirochou), Cziroka-Bela (Belá nad Cirochou), Szinna (Snina) a o půlnoci jsme přišli do obce Takcsany (Stakčín), kde jsme zůstali.

**9. března** nás mnoho od "Blesierten Vagen-Stafflu" přidělili k Feldspítálu 1/8, který byl primitivně zařízen ve velké pile v Takcsanech, tam se uložilo na 2 tisíce raněných, leželi na nosítkách a na zemi mezi stroji, byly mrazy až 20 stupňů, že když se některý vymočil, za chvíli moč zmrzla. Raněné k Feldspítálu vozili na polní dráze (která v míru dopravovala dřevo z lesů na pilu), mimoto ve dne v noci přijížděly kolony až 80 vozů tažené koňmi, někteří lehceji ranění přišli pěšky. Byl to obraz hrůzy, když ranění a zmrzlí se vykládali z vozu, ten nářek, pláč, každý hladový, zavislý. Kdyby to viděly matky, ženy a milenky, jistě by válce udělaly konec. Z Tacksan, kde je poslední železniční stanice, odváželi raněné a nemocné do zázemí ("Hinterland") sanitní vlaky. To byl poplach mezi raněnými, když vlak přijel, každý se chtěl z toho pekla dostat.

*Pokračovanie na P1. strane*

## Parná píla v Stakčíne, upravená na lazaret



Parná píla ve Stakčíne nyní upravená v lazaret.



Fotografia z dražby - pochovávanie mŕtveho vojaka na vojenskom cintoríne v obci Stakčín

**PROGRAM RÁDIA PATRIA**

**26. 08. 2019 – pondelok**  
 18.15 – 18.40 – Rádio noviny /R  
 18.40 – 19.00 – Rómska hudba, repríza

**27. 08. 2019 – utorok**  
 18.15 – 18.40 – Rádio noviny /U  
 18.40 – 19.00 – Rómske slovo

**28. 08. 2019 – streda**  
 18.15 – 18.40 – Rádio noviny /R  
 18.40 – 19.00 – Rómske slovo  
 19.00 – 20.00 – Tam u nás, repríza

**29. 08. 2019 – štvrtok**  
 18.15 – 18.40 – Rádio noviny /U  
 18.40 – 19.00 – Rómske slovo  
 19.00 – 20.00 – Tak ti poviem, repríza

**30. 08. 2019 – piatok**  
 18.15 – 18.40 – Rádio noviny /R  
 18.40 – 19.00 – Rómske slovo

**31. 08. 2019 – sobota**  
 14.00 – 15.00 – Hudobné pozdravy  
 19.00 – 20.00 – Národnostný magazín / Klub osobností  
 23.00 – 24.00 – Magazín český/rómsky, repríza

**01. 09. 2019 – nedela**  
 20.00 – 21.00 – Magazín český, rómsky  
 21.00 – 22.00 – Klub osobností, ukrajinsky  
 23.00 – 24.00 – Magazín poľský, repríza

**Rádio Patria**

**MESTSKÁ KNIŽNICA**

**Pondelok - štvrtok:**  
 07:30 - 17:00

**Piatok:**  
 07:30 - 16:00

**Kontakt:**  
 057/762 32 63, kniznica@snina.sk

**LEKÁRNE - POHOTOVOSŤ**

**26. 08.:** Lekáreň Barborka, Stakčínska 4520, 16:00 - 22:30

**27. 08.:** Lekáreň Barborka, Stakčínska 4520, 16:00 - 20:00

**27. 08.:** Lekáreň Centrum, Strojárska 2526, 20:00 - 22:30

**28. 08.:** Lekáreň Barborka, Stakčínska 4520, 16:00 - 20:00

**28. 08.:** Lekáreň Dr. Max, Študentská 1438/1, 20:00 - 22:30

**29. 08.:** Lekáreň Nádej, Sládkovičova 300, 7:00 - 22:30

**30. 08.:** Lekáreň Barborka, Stakčínska 4520, 16:00 - 20:00

**30. 08.:** Lekáreň Vihorlat, Strojárska 607, 20:00 - 22:30

**31. 08.:** Lekáreň ALBA, Študentská 1439, 7:00 - 22:30

**01. 09.:** Lekáreň Dr. MAX, Strojárska 104, 7:00 - 22:30

možnosť zmeny vyhradená!



**PROGRAM KINA CENTRUM**

**28.08. - 19:30 - Loli paradíčka, SVK**  
**30.08. - 19:30 - Anna, FRA**  
**31.08. - 15:00 - Playmobil vo filme, FRA/GER**  
**31.08. - 17:00 - Cez prsty, CZE**  
**31.08. - 19:30 - Anna, FRA**  
**01.09. - 15:00 - Playmobil vo filme, FRA/GER**  
**31.08. - 19:30 - Cez prsty, CZE**  
 www.kinosnina.sk



**KAŠTIEL SNINA**

**Muzeálna expozícia:**  
**\*Ozveny Sniny - dramaticky zachytáva tri ozveny dávnych čias**  
**Otváracia doba:**  
**\*PO, SO: zatvorené**  
**\*UT, ST, ŠT, PI:**  
 10:00 - 12:00, 13:00 - 18:00  
**\*NE: 14:00 - 18:00**  
 Posledný možný vstup - 30 min. pred zatváracou dobou. Vstup je bezplatný.



**GALÉRIA ANDREJ SMOLÁK**

**Otváracie hodiny:**  
**PO - PI:**  
 10:00-12:00  
 13:00-17:00

**GALÉRIA ANDREJ SMOLÁK**



**KULTÚRNE PODUJATIA**

**29. 08. - Letné kino - filmové predstavenie Ako si vycvičiť draka 3, Námestie centrum, 20:00 hod.**  
**do 04. 09. - Sochanie a maľovanie kamarátov z domu, Vlado Roškanin, Pavol Pčola, grafiky, sochy, kaštieľ**



**VÝZNAMNÉ DNI**

**29. 08. - \*Výročie SNP - Slovenské národné povstanie vypuklo 29. augusta 1944. Je jednou z najvýznamnejších udalostí slovenských národných dejín. S úctou a vďakou si spomíname na hrdinských bojovníkov, vojakov, partizánov a ilegálnych pracovníkov, ktorí odolávali presile, no napriek utrpeniam a obeťami kliesnili cestu aj nášmu dnešnému životu.**

**01. 09. - "Deň Ústavy Slovenskej republiky - ustanovil sa Zákonom NR SR č. 241/1993 Z. z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch z 20. októbra 1993, ktorý nadobudol účinnosť 1. januára 1994. Ústava Slovenskej republiky je hierarchicky najvyššie postavený právny predpis platný v Slovenskej republike. Dokument vznikol v záujme presadzovania práv príslušníkov národnosti a etnických skupín žijúcich v Slovenskej republike s vedomím zodpovednosti za budúcnosť slovenského náro-**

da a vyjadrujúc jeho vôľu.  
 \*Európsky deň židovskej kultúry a dedičstva - je podporovaný Európskou asociáciou pre ochranu a podporu židovskej kultúry, Európskou radou židovských obcí, B'nai B'rith Europe, Red de Juderias de Espana. Prvýkrát sa oslavoval v Paríži v roku 1996.



**MENINY**

**26. 08. - Samuel - má hebrejský pôvod a v preklade znamená "meno božie". Je to biblické starozákonné meno. Samuelovia sú seriózni a láskaví. Vedia presne, čo chcú a za tým si aj idú. Už v mladosti dokážu predvídať, aké povolanie ich bude naplňať a bavíť. Každú krivdu, ktorú ste im spôsobili v ťažkých časoch, dokážu niekoľkonásobne vrátiť. Sú dobrí spoločníci, pretože dokážu pútať a k veci rozprávať.**

**27. 08. - Silvia - má rímsky pôvod, v preklade znamená "hora". Silvie sú nadané, spravodlivé a emotívne. Dokážu si uznať chybu, keď ju spôsobia. Majú rýchle reakcie a málokto im stačí. Na druhej strane sú tvrdohlavé, vedú intrigovať a zneužívať ľudí na svoje účely. Len tak sa nelaknú neúspechu. Nikdy sa len tak nevzdávajú.**

**28. 08. - Augustin - má latinský pôvod a v preklade znamená "majestátny". Augustínovia sú odvážni, rozhodní a oddaní. Vedia pochopiť myšlienky a pocity druhých ľudí. Neboja sa vzdelávať po celý život. Majú výbornú pamäť, ktorú patrične využívajú. Zapamätajú si ľudí, ktorí im pomohli, ale aj tých, ktorí ich potopili. Nikomu nechcú zostať nič dlžní. Vždy si stoja za svojím slovom. Neúspech neberú ako prehru. Radí chodia do spoločnosti.**

**29. 08. - Nikola - má francúzsky pôvod a v preklade znamená "víťazstvo". Nikoly sú inteligentné a majú silnú osobnosť. Sú stále bojovo naladené. Musia mať v živote pevný cieľ. Treba na nich pôsobiť už od detstva, inak dokážu prerásť cez hlavu. Majú dobrú pamäť. Nezabudnú nič, čo im ľudia urobili. Nikola - má francúzsky pôvod a v preklade znamená "víťazstvo". Nikolajovia sú veľmi inteligentní. Majú výbornú pamäť, ktorú neustále využívajú. V detstve si treba dávať pozor na to, aby sa neuzatvárali do seba. V živote musia mať pevný cieľ.**

**30. 08. - Ružena - má latinský pôvod a v preklade znamená "ruža". Ruženy sú sebavedomé, sčítané a nevyspytateľné. Majú dobrý prehľad o všetkom. Dokážu byť veľmi aktívne, preto nevydržia sedieť v pokoji. Nemenia ľahko svoje názory. Vyhľadávajú profesie, v ktorých je kontakt s ľuďmi. V zamestnaní sú vzorné a pomáhajú druhým. Neznášajú rozkazy a obmedzenia. V spoločnosti sa cítia príjemne. Sú príjemné hostiteľky.**

**31. 08. - Nora - má severský pôvod. Vo voľnom preklade znamená "boh je**

moje svetlo". Nory sú príjemné, starostlivé a spoľahlivé. Neustále sa snažia o kompromis. Neboja sa podať pomocnú ruku, ak to niekto potrebuje. Majú zmysel pre spravodlivosť. Sú vnímavé a priateľské. Tieto vlastnosti využívajú aj v zamestnaní. Milujú spoločnosť. Vedia diskutovať o všetkých témach. Ľudia ich kvôli tomu vyhľadávajú.

**01. 09. - Drahoslava - má slovanský pôvod a znamená "drahá sláva". Prekypuje citmi a je veľmi aktívna. Neobľubuje sedieť na jednom mieste a iba ťažko zmení svoje názory. Je egoistka s pevným sebavedomím. Napriek tomu, že je energická, jej reakcie sú premyslené a väčšinou mierne. Rada sa pohybuje v spoločnosti. Má vzácnu schopnosť prispôbiť sa každému. Je vitálna a má odolnosť potrebnú na realizáciu rušného života.**



**DÔLEŽITÉ ČÍSLA**

**Hasičský a záchranný zbor:** 150, 112

**Záchranná zdravotnícka služba:** 155, 112

**Linka záchranu života:** 0850 11 13 13

**Informácie o doprave (vlak, autobusy):** 12 111

**Polícia:** 158, (Snina) 057/762 33 33

**Mestská polícia Snina:** 057/762 23 00

**Pohrebné služby Snina:** 057/762 21 66; 0905 492 442

**Pomoc motoristom v núdzi:** 18 124

**Havarijná služba:** 0123

**Cestná záchranná služba (SČK):** 154

**Havarijná a núdzová služba pre motoristov:** 18 128, 18 154

**Linka dôvery Nezábudka - nonstop psychologické poradenstvo:** 0850 11 10 22

**Linka dôvery pre obeť domáceho násillia:** 02/62 24 99 14; 0905 463 423



Mestská športová hala



**Mestské kultúrne a osvetové stredisko Snina**

**rusyn FM**  
 русин FM  
 www.rusyn.fm

# Plán výstav v kaštieli v roku 2019

## Galerijné výstavy

21.8. - 20.10.: **Baba z lesa**, Lena Jakubčáková, /fotografický dokument, film, kniha/, kaštieľ Snina

11. - 12. 2019: **Juraj Macan - Dedovizeň** /malba, kresba/ + tvorivá dielňa, kaštieľ Snina

## Hobbygalerka

08. - 09.: **J. Pčola a V. Rožkanin, socha - grafika**, kaštieľ Snina

19.9. - 30.11.: **Starina, voda viery** /prezentácia troch fotografických projektov tematicky zameraných na zaniknuté dediny pri vodnej nádrži Starina/ + tvorivá dielňa, kaštieľ Snina

12. 2019 - 02. 2020: **Grófica Irma Sztarayová, dvorná dáma Zemplína**,

**Slovenský ornament majstra Kostelníčka** + tvorivá dielňa, kaštieľ Snina

\*Kontakt: Daniela Kapráľová, kurátorka kaštiela, tel.: 0905 788 513 (mkos)

**Sninský kaštieľ**



**SOCHANIE A MALDVANIE KAMARÁTOU Z DOMU**

Uloho **ROŽKANIN**  
Pavol **PČOLA**



**Uýstava potrvá do 4.9.2019**

Uýstava potrvá do 4. 9. 2019

Prešovský samosprávny kraj, Národné osvetové centrum, Vihorlatské múzeum v Humennom

# Z dreva – zo srdca

Výstava umeleckej drevorezby zo zbierok Vihorlatského múzea v Humennom

**18. 7. – 31. 8. 2019**

Skanzen Vihorlatského múzea v Humennom



Projekt z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia

HIT MUZIKÁLI

OSMY SVETADIEL

B. FILAN P. PAVLAC J. ĎUROVČÍK

ELAN

SA VRACIA

**9. október 2019, 19:00 hod., Dom kultúry Snina**

Vstupné: 30,- €, v deň predstavenia: 35,- €

Predaj vstupeniek: DK, č. dv. 36, www.mskssnina.sk

Vyhlasujeme samosprávny kraj Vihorlatské múzeum v Humennom

# Kaštieľ v zrkadle času

dobrovo fotografic



Uýstava potrvá do 4. 9. 2019



predstavuje

Sean McFate

## V HLBOKEJ TME

**Musí sa zorientovať nielen na bojisku, ale aj v oveľa zložitejšej zákulisnej vojne - od autora trileru Tieňová vojna**

Profesionálny žoldnier Tom Locke so zvyškom svojho tímu tajne operuje na frontovej línii časti Iraku ovládanej fanatikmi. Neznámy Saud mu ponúkne vysokú odmenu, ak vypátra, kde sa nachádza syn vysokopostaveného vládneho predstaviteľa. Tom úlohu prijme. Netuší však, že nezvestný princ má zrejme pri sebe jadrovú zbraň, výsledok neverejnej dohody medzi Saudskou Arábiou a Pakistanom zo šesťdesiatych rokov, a že jeho otec sa možno usiluje o zvrhnutie vlády. Na horúcej pôde teroristického územia ISIS sa Locke musí zorientovať nielen vo zvrátenom prachu bojiska, ale aj v oveľa zložitejšej zákulisnej vojne.

Kto je tajomný Saud, ktorý si najal Lockov tím? Má princovo zmiznutie osobné, alebo politické pozadie? A koľko zúčastnených strán, koľko pochybných spojenectiev presadzuje svoje záujmy v neprehľadnej situácii na Strednom východe? Locke bude musieť využiť všetky schopnosti, aby porazil nepriateľa, zatiaľ čo iný, oveľa zákernejší protivník možno striehne vo vlastných radoch.

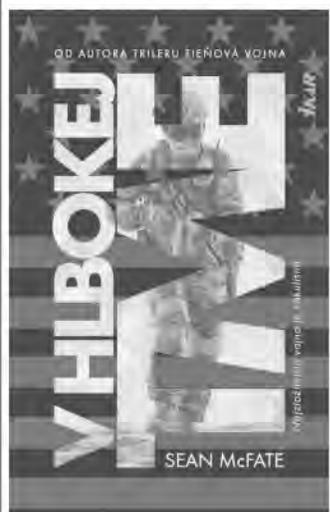
Po úspešnom špionážnom trileri *Tieňová vojna* (IKAR 2017) je *V hlbokej tme* druhý príbeh o profesionálnom žoldnierovi Tomovi Lockovi.

Z anglického originálu *Deep Black* (William Morrow, an imprint of HarperCollins Publishers, New York 2017) preložil Milan Kopecký.

OD AUTORA TRILERU TIEŇOVÁ VOJNA

# V HLBOKEJ TME

SEAN McFATE



Melanie Goldingová

## BLÍŽENCI

**Sú to jej milované dvojčatá, alebo podvrhnuté deti?**

Sú to jej milované dvojčatá, alebo podvrhnuté deti?

Všetci jej vravia, že je vyčerpaná a potrebuje si poriadne oddýchnuť. Majú pravdu. Lauren Tranterová práve porodila krásne dvojčatá, Morgana a Rileyho, a v živote nebola unavenejšia. Len ona však vie, čo sa stalo v prvú noc po pôrode v nemocničnej izbe. Odrazu sa tam objavila záhadná cudzia žena a chcela jej deti vziať. Vlastne nie vziať, vymeniť za akési iné... stvorenia. Okrem Lauren ju však nikto iný nevidel. Ani policajti nič nezistili. Všetci od lekára až po jej manžela sú presvedčení, že všetko sa odohrávalo iba v jej hlave. S výnimkou detektívky Joanny Harperovej, ktorej intuícia našepkáva čosi iné.

Prešiel mesiac. V jedno slnečné ráno sa ustráchaná Lauren konečne vyberie s dvojčatami na prechádzku k rieke, zdrieme si na lavičke – a obe deti zmiznú. Polícia pohotovo zakročí, ale keď sa nakoniec dvojčatá nájdu, sú akési iné. Vyzerajú síce ako Morgan a Riley, aspoň všetci ostatní to tvrdia, ale Lauren sa niečo nezdá a zdeseene kričí: To nie sú moje deti!

Lauren je odhodlaná svojich synov nájsť a zachrániť, tak ako to káže stará legenda, aj keď riziko je nepredstaviteľné. Ak sa mylí, urobí najväčšiu chybu vo svojom živote.

Z anglického originálu *Little Darlings* (HQ, an imprint of HarperCollins Publishers Ltd, London 2019) preložila Martina Fedorová.

MELANIE GOLDINGOVÁ

# BLÍŽENCI



**ibux.sk**

**bux.sk**

KNIHY • NÁPADO • ZÁBAVA



Jozef Hatala  
Humenné

Deratizácia  
Dezinsekcia  
Dezinfekcia  
**0908 208 908**



**R-Body Training**  
(diétne/tréningové plány)

Po - St - Pi  
18:00-19:00  
Telocvična ZŠ  
Ul. budovateľská,  
Snina  
Tel.: 0918 188 237



"Stať sa lepšou verziou samého seba."

**\*Výkup parožia. Tel.: 0904 834 937**

**\*ELEKTROOPRAVY \*ELEKTROÚDRŽBA  
BEZKONKURENČNÉ CENY \*Tel.: 0918 124 287**

**\*Klietky pre prepelice, pasce na lišky na:  
www.123ndkup.eu. Tel.: 0907181800**

**KICKBOXING & ATHLETIC TEAM  
GLADIÁTOR SNINA**



**PONUKA TRÉNINGOV:**

- \*GYMNASTICKÁ A ATLETICKÁ PRÍPRAVA DETÍ OD 6 ROKOV
- \*TRÉNING KICKBOXU,
- \*KONDIČNÉ TRÉNINGY PRE MUŽOV AJ ŽENY,
- \*STREET DEFENCE

INFO FACEBOOK:  
GLADIATOR SNINA  
ZŠ ULICA KOMENSKÉHO SNINA

**NADÁCIA PRO FUTURA**

Študentská 1457, 069 01 Snina

Tel.: 0905 614 705

web: www.profutura.sk

e-mail: profutura@profutura.sk



**Požičovňa zdravotníckych pomôcok**

- \*k dispozícii sú 4 invalidné vozíky - mechanické
- \*sú určené **bezplatne** pre ľudí sociálne odkázaných, dôchodcov, **na krátkodobé využitie**
- \*pre prípad dočasného zdravotného obmedzenia, úrazu, dopravy k lekárovi, do úradu, na kultúrne či športové podujatie, vychádzky...



Facebook:  
Nadácia Pro Futura

**VEREJNOPROSPEŠNÉ SLUŽBY Snina, s.r.o.**

**Ponuka prác s nasledujúcimi mechanizmami:**

- \*zametací voz LADOG,
- \*montážna plošina MP 13.2 A31 a MP10 M25,
- \*nakladač rýpadlo New Holland LB95B,
- \*nakladač UNC 060 a UNK 320,
- \*kompresor ComAir, \*Vibračný valec VVW 3406.

**Bližšie informácie na č.tel. 0918 817 877, 0918 180 605**

**Ponuka prác:**

- \*elektroinštalačné práce,
- \*rekonštrukcie,
- \*renovácie
- \*montáž elektrických rozvodov v interiéroch a exteriéroch.

**Tel.: 057/762 2594, 057/762 2183, 0918 180 605**

**Pohrebništvo / Dom smútku**

**Tel.: 0905 492 442, 057/762 21 66**



**\*Ponúkam zamrazené plody rakytníka rešetliakového na priamu konzumáciu alebo ďalšie spracovanie. Pripravujem aj rakytník s medom - výborný preventívny čisto prírodný prostriedok.**

Info : 0903 619 345, rakytnik29@gmail.com

**\*Viazanie diplomových prác\* 0948 249 821**



**Získajte špeciálne znalosti v korešpondenčnom kurze ETIKETA A PROTOKOL s testom a certifikátom za poplatok 30,- EUR**

www.intclub.sk/intclub-ic@profi.sk



Vydavateľstvo Slovenský spisovateľ predstavuje

**Katarína Gillerová  
MILUJ MA  
NAVŽDY**

**Rozhovor s bývalou láskou vyplaví na povrch city, ktoré pokladala za dávno zabudnuté**

Katarína Gillerová je jedna z najobľúbenejších slovenských spisovateľiek. Doteraz napísala sedemnást romanov. Siedmy z nich s názvom Miluj ma navždy vám prinášame v novom vydaní.

Eme, tridsaťšesťročná šťastne vydatá žena, jedného dňa stretne na plese svoju bývalú lásku. Ich rozhovor vyplaví na povrch city, ktoré pokladala za dávno zabudnuté. Zároveň sa dozvie, že muž, ktorého kedysi milovala, je na plese s inou ženou, nie s tou, kvôli ktorej sa

rozišli a s ktorou sa napokon oženil. Keď sa však Ema pokúša zistiť viac, narazí na nepreniknuteľný múr mlčania. Po tragédii, ktorá sa odohrá na druhý deň, sa Eme v hlave postupne premieta film z vlastnej minulosti a pomocou neho sa pokúša nájsť odpovede na nezodpovedané otázky a vyrovnáť sa so všetkým, čo sa deje v jej súčasnom živote.





FUTBAL

III. liga Východ - 6. kolo:

**Poprad B - MFK Snina 3:0 (2:0).** Góly: 16. Gresač, 23., 83. Ujčík. ŽK: 54. Gajan, 63. Tropp - 18. Ferko, 51. Rohulský, 58. Dický, 86. Dziaba. Rozh.: Knap - Filipák, Pacák. DZ: Mriglót. D: 230.

MFK: M. Lojka - Svistun, Janko, Hišem (80. Hreha), Jankaj, Sehedij (80. Dziaba), Rohulský, Ferko (84. Ja. Lukáč), M. Pčola, Roman, Dický.

**R. Kočan:** „Nás výkon dnes ovplyvnili viaceré zranenia našich hráčov a tým presuny v zostave. Pre koleno nehral Jozef Lukáč, Losiev nehral pre zranený členok. Hišem bol limitovaný svalom. Avšak nastúpil už Marián Pčola a neustránil sa. Úvodnú desiatminútovku sme kontrolovali loptu, boli sme aktívni, potom sme nepochopiteľne vyplli a do polčasu aj po chybách v obrane dvakrát inkasovali. Dobré sme začali aj druhé dejstvo a potom opäť prišiel náš výpadok. Nevyužili sme súperovu slabšiu kondíciu a nechali do uhrať v pohode tri body a zahrať množstvo štandardiek. Mohli sme viac potrápiť ich slabšiu obranu popri výbornej zálohe a útoku s dvomi Španielmi.“

**Výsledky:** Prešov - Bard. N. Ves 5:0, Svidník - V. Revíšia 2:0, Krompachy - Giraltovc 4:0, Lipany - Plavnica 4:0, Vranov n/T - S. N. Ves 2:0, Kalša - Stropkov 2:2, Humenné - Sar. Michalany 3:0.

1. Humenné	6	5	0	1	14:4	15
2. Vranov n/T	6	5	0	1	13:4	15
3. Lipany	6	5	0	1	13:4	15
4. Prešov	6	4	0	2	22:7	12
5. Poprad B	6	4	0	2	14:10	12
6. Stropkov	6	3	1	2	9:9	10
7. Kalša	6	3	1	2	8:9	10
8. MFK Snina	6	3	0	3	7:9	9
9. Svidník	6	2	2	2	7:6	8
10. Plavnica	6	2	2	2	6:8	8
11. B. N. Ves	6	2	1	3	10:15	7
12. V. Revíšia	6	2	0	4	6:17	6
13. Krompachy	6	1	4	7	4	8
14. Giraltovc	6	1	0	5	6:15	3
15. Š. Michal.	6	1	0	5	2:14	3
16. S. N. Ves	6	0	2	4	3:8	2

**7. kolo.** 10.11.2019, 13:30: Sar. Michalany - Prešov, S. N. Ves - Humenné (9.11.), Stropkov - Vranov n/T (9.11.), Snina - Kalša, Plavnica - Poprad B (1.9., 15:30), Giraltovc - Lipany (9.11.), V. Revíšia - Krompachy, Bard. N. Ves - Svidník.

**8. kolo.** 8.9.2019, 15:30: Prešov - Svidník (7.9.), Krompachy - Bard. N. Ves, Lipany - V. Revíšia (7.9.), Poprad B - Giraltovc, Kalša - Plavnica, Vranov n/T - Snina (7.9.), Humenné - Stropkov (7.9.), Sar. Michalany - S. N. Ves.

IV. liga Sever - 6. kolo:

**Výsledky:** Župčany - St. Lubovňa 2:1, Raslavice - Kráčunovce 0:0, N. Hrušov - Záhradné 2:1, Fintice - Svít 1:1, Sp. Belá - Sabinov 3:1, Demjata - Medzilaborce 2:2, Sp. Podhradie - Gerlachov 1:1, Sol - Lubotice 2:1.

1. Sp. Podhr.	6	4	2	0	11:5	14
2. M-laborce	6	4	1	1	13:9	13
3. Župčany	6	3	2	1	11:8	11
4. Sabinov	6	3	1	2	11:6	10
5. Gerlachov	6	3	1	2	13:9	10
6. Lubotice	6	3	0	3	9:7	9
7. Sp. Belá	6	3	0	3	8:8	9
8. Raslavice	6	2	2	2	11:9	8
9. N. Hrušov	6	2	2	2	9:7	8
10. Demjata	6	2	2	2	8:7	8
11. Svít	6	1	4	1	10:9	7
12. Sol	6	2	1	3	6:7	7
13. Kráčunovce	6	1	3	2	5:7	6
14. Záhradné	6	1	1	4	9:15	4
15. S. Lubovňa	6	1	1	4	5:13	4

16. Fintice 6 1 1 4 5:18 4

**7. kolo.** 1.9.2019, 15:30: Lubotice - Župčany, Gerlachov - Sol, Medzilaborce - Sp. Podhradie, Sabinov - Demjata, Svít - Sp. Belá, Záhradné - Fintice, Kráčunovce - N. Hrušov, St. Lubovňa - Raslavice.

V. liga Východ-Dukelská - 4. kolo:

**Jasenov - TJ Slovan Belá nad Cirochou 2:2 (2:1).** Góly: 24., Harakaj, 45. Matta - 44. Čop, 67. Hašul. ŽK: 15. Čop, 52. Halagan. ČK: 59. Čop. Rozh.: Gresač - Zubka, Ševčík, DZ: Maturkanič. D: 147.

Belá: Timko - Čochráč, Karla (46. Kirňiak), Halagan, An. Lojan, Kudravy, Pavlina, Ad. Lojan, Kuzma, Čop, Hašul.

Voľno - OFK Agrifop Stakčín.

**Výsledky:** Zámutov - Borov 1:3, Ptičie - Seč. Polianka 4:0, Lackovce - Bystré 5:0, Čierne n/T - Sačurov 3:1, Kamenica n/C - Hencovce 3:1.

1. Lackovce	4	3	0	1	15:7	9
2. Borov	4	3	0	1	12:5	9
3. Jasenov	4	2	2	0	10:4	8
4. Stakčín	3	2	1	0	7:2	7
5. Belá n/C	4	2	1	1	10:5	7
6. Kamenica	4	2	1	1	8:5	7
7. Sačurov	4	2	0	2	6:5	6
8. Hencovce	4	2	0	2	7:11	6
9. Čierne n/T	4	2	0	2	5:9	6
10. Ptičie	4	1	1	2	6:5	4
11. Zámutov	4	1	0	3	7:9	3
12. Bystré	3	1	0	2	5:11	3
13. S. Polianka	4	0	0	4	1:15	0

(Brekov - odstúpi)

**5. kolo.** 1.9.2019, 15:30: Belá n/C - Zámutov, Hencovce - Jasenov, Sačurov - Kamenica n/C, Bystré - Čierne n/T, Stakčín - Lackovce, Seč. Polianka - voľno, Borov - Ptičie (31.8., 16:00).

I. trieda - 4. kolo:

**Ulič - N. Sitnica 1:0 (0:0).** Góly: 66. (PK) J. Holinka, ŽK: 60. Kireš, 70. Sidor - 65. Varháč, rozh.: Ginda, Svec, DZ: -, D: 100.

Ulič: Cima - Sidor, J. Holinka, Kireš, M. Korkobec, S. Telvák (90. Martin Chochrun), Čokina, P. Korkobec, P. Telvák, Kačur, Melnik (52. Harajdič).

**Kochanovce - Ublá 2:1 (2:1).** Góly: 24. Gabák, 40. Metil - 1. Solomon, ŽK: 20. Gabák - 49. Chochla, rozh.: Jelínek, DZ: Vojtko, D: 100.

Ublá: Kozak - Fejsak, Pekar, Kresila (75. Voloch), Buka, Popovych, Slovensky, Sírka, Burik, Solomon, Chochla (70. Fedorko).

**Z. Hámre - Dlhé n/C 1:1 (0:1).** Góly: 80. (PK) Bindzár - 17. P. Mesaroš, ŽK: 61. L. Piškanin, 74. P. Mesaroš, rozh.: Jelínek, DZ: Vojtko, D: 120.

Z. Hámre: Maliňák - J. Max, Vaško, Š. Max, Bindzár, Kislík, Barna, Kepič, Vaško, Cenkenr, Brečka.

Dlhé n/C: Revák - G. Piškanin, Burik, Gnip, Jo. Krivjanský, L. Piškanin, Tkáč (85. M. Dzurko), Rylak, L. Mesaroš (46. Milčík), Čopík (77. Ju. Krivjanský), P. Mesaroš.

V. Sitnica - Radvaň n/L 3:1 (1:1)

Lieskovec - Koškovce 2:1 (1:1)

Papin - Kr. Brod 3:0 (1:0)

Pakostov - N. Ladičkovce 3:2 (1:2)

1. Kochanovce	4	3	1	0	9:3	10
2. V. Sitnica	4	3	0	1	8:3	9
3. N. Ladičkovce	4	2	1	1	12:4	7
4. Pakostov	4	2	1	1	9:6	7
5. N. Sitnica	4	2	1	1	7:5	7
6. Kr. Brod	4	2	1	1	8:8	7
7. Dlhé n/C	4	2	1	1	5:6	7
8. Ublá	4	2	0	2	12:5	6
9. Lieskovec	4	1	1	2	4:6	4
10. Ulič	4	1	1	2	4:9	4
11. Radvaň n/L	4	1	0	3	9:10	3
12. Koškovce	4	1	0	3	9:10	3
13. Papin	4	1	0	3	4:14	3
14. Z. Hámre	4	0	2	2	5:14	2

**5. kolo.** 1.9.2019, 16:30: Ublá - V. Sitnica, N. Sitnica - Kochanovce (14:00), N. Ladičkovce - Ulič (13:30), Kr. Brod - Pakostov (14:00), Koškovce - Papin, Dlhé n/C - Lieskovec, Radvaň n/L - Z. Hámre.

II. trieda - sk. A - 3. kolo:

**Klenová - Ul. Krivé 3:1 (3:0).** Góly: Hačko, Hreha, Pe. Ihnatko - Holovka, ŽK: -, rozh.: Rebej, DZ: -, D: 50.

Klenová: Sentivan - Shpylka, Hačko, Kozej, Čus, Hurlak, Hreha, Pe. Ihnatko, Pa. Ihnatko, Gezanif, Pekar.

Ul. Krivé: Židzik - V. Čokyna, M. Petrovka, V. Čokina, Ontkovič, Čornanič, I. Voloch, Holovka, Petro, P. Voloch, Kelemeča.

**Kolonica - Hažín n/C 1:2 (1:1).** Góly: 18. Iskajic - 38., 50. Luksaj, ŽK: -, rozh.: Svec, Ginda, DZ: -, D: 100.

Kolonica: Sabač - Matijko, Marcel Leňo, Koc, Matúš Leňo, L. Cinkanič (70. P. Karašček), Kira (55. Ryhan), Lacko, Marek Leňo, Andruh, Iskajic.

Zubné - Modra n/C 0:1 (0:0)

Rovné - voľno

1. Modra n/C	3	3	0	0	12:5	9
2. Hažín n/C	3	3	0	0	9:3	9
3. Kolonica	2	1	0	1	7:4	3
4. Ul. Krivé	3	1	0	2	9:8	3
5. Klenová	2	1	0	1	4:5	3
6. Zubné	3	0	0	3	2:9	0
7. Rovné	2	0	0	2	4:13	0

**4. kolo.** 1.9.2019, 16:30: Hažín n/C - Rovné (13:30), Zubné - Klenová (13:30), Modra n/C - voľno, Ul. Krivé - Kolonica.

II. trieda - sk. B - 3. kolo:

**Hrabovec n/L - Turcovce 0:3 - kont.** (domáci nenastúpili)

Ohradzany - Nagov 2:0 (0:0)

Olka - Zb. Dlhé 0:0

Rokyto - Lukačovce 5:2 (2:1)

1. Lukačovce	4	3	0	1	15:7	9
2. Turcovce	3	2	1	0	6:2	7
3. Zb. Dlhé	2	1	1	0	3:0	4
4. Rokyto	3	1	1	1	6:4	4
5. Olka	3	1	1	1	1:3	4
6. Nagov	3	1	0	2	4:5	3
7. Ohradzany	3	1	0	2	4:6	3
8. Hrabovec	3	0	0	3	1:13	0

**4. kolo.** 1.9.2019, 16:30: Zb. Dlhé - Rokyto (31.8.), Nagov - Olka (31.8.), Turcovce - Lukačovce, Hrabovec n/L - Ohradzany.

Pohár ObfZ Humenné:

**2. kolo.** 29.8.2019, 16:00: Kolonica - Ulič, Lukačovce - Kr. Brod, Nagov - Radvaň n/L, Olka - V. Sitnica, Lieskovec - Dlhé n/C, Klenová - Ublá, Zubné - N. Ladičkovce, Kochanovce - Pakostov.

III. liga U19 VsFZ - 6. kolo:

**Svidník - MFK Snina 1:0 (1:0),** góly MFK: -

**2. kolo.** 28.8.2019, 15:00: Rožňava - Snina.

**7. kolo.** 1.9.2019, 10:00: Snina - Sabinov.

III. liga U17 VsFZ - 6. kolo:

**Svidník - MFK Snina 5:0 (3:0),** góly MFK: -

**2. kolo.** 28.8.2019, 17:15: Rožňava - Snina.

**7. kolo.** 1.9.2019, 12:15: Snina - Sabinov.

I. liga U15 - Východ - 1. kolo:

**Poprad - MFK Snina 4:0 (2:0),** góly MFK: -

**2. kolo.** 31.8.2019, 10:00: Snina - FC Košice.

I. liga U14 - Východ - 1. kolo:

**Poprad - MFK Snina 6:1 (4:0),** góly MFK: 63. Sojčák.

**2. kolo.** 31.8.2019, 12:00: Snina - FC Košice.

I. liga U13 - Východ - 1. kolo:

**MFK Snina - Poprad - (-:-),** góly MFK: 59. Lopata.

**2. kolo.** 31.8.2019, 10:00: FC Košice - Snina.

I. liga U12 - Východ - 1. kolo:

**MFK Snina - Poprad 7:24 (5:13),** góly MFK: 11., 26. Vajda, 13., 48. Hamerlík, 18., 25. Gerboc, 60. Hrežik.

**2. kolo.** 31.8.2019, 11:30: FC Košice - Snina.

II. liga žiačky U15:

**1. kolo.** 31.8.2019, 14:30: Trebišov - Snina.

I. trieda U19 ObfZ - 1. kolo:

**Radvaň n/L - Pakostov 3:5 (2:3)**

**Dlhé n/C - Lackovce 3:2 (2:1),** góly Dlhé: 8. Gutter, 11. Gazda, 56. Kohut.

**Hažín n/C - Udavské 2:2 (0:1)**

**Stakčín - Ptičie - 29.8.2019, 14:00**

**2. kolo.** 31.8.2019, 14:00: Ptičie - Hažín n/C, Lackovce - Stakčín, Radvaň n/L - Dlhé n/C, Pakostov - Udavské..

Sninčania v nominácii U-15

Tréner futbalovej reprezentácie Slovenska do 15 rokov Martin Zamba, nominoval na blížiaci sa medzinárodný turnaj UEFA Development v Bulharsku aj dvojicu Sninčanov. Medzi dvadsiatkou vybraných talentov sa vďaka tvrdej práci a skvelým výkonom dostali aj dvaja Sninčania - Ladislav Mitro a Vladimír Valko. Obaja sa narodili v roku 2005 a už ako malí chlapi rozvíjali svoj talent v MFK Snina. Vladko nastupoval stále medzi chlapcami, ktorí boli väčšinou starší o 2 - 3 roky. Napriek tomu na ihrisku vynikal, čo si všimli tréneri 1. FC Tatran Prešov. Po niekoľkých mesiacoch strávených v Prešove, kde Vladko taktiež vynikal, prišiel presun do MŠK Žilina, kde

momentálne pôsobí v kategórii U-15. Ladko sa pripojil k MFK Snina ako 10-ročný. Prišiel z neďalekého Stakčina a hneď sa zaradil medzi najtalentovanejších chalanov vo svojej kategórii. Taktiež hráva aj medzi staršími hráčmi, čo mu pomáha rozvíjať svoj talent. Momentálne hrá v kategórii U-15 v Snine. Obaja sa pred pár mesiacmi zúčastnili turnaja regiónov Slovenska, Vladko sa stal najlepším strelcom turnaja a najlepším ofenzívnym hráčom. Ladko sa stal najlepším defenzívnym hráčom. Všetci v klube sú veľmi šťastní, že sa nám podarilo vychovať ďalších reprezentantov Slovenska. (mfk)



Ladislav Mitro



Vladimír Valko



**VOLEJBAL**

**Prešovské extraligistky sa pripravovali aj v Snine**

Uplynulý týždeň využil účastníky ženskej volejbalovej extraligy VK Prešov na ďalší blok prípravy prostredie Sninských rybníkov a okolia mesta. Hlavným dôvodom bol fakt, že hlavným trénerom tímu je sninský rodák Roman Németh. Spolu s asistentom Michalom Červeňom, ešte minulý rok aktívnym hráčom VK Mirad PU Prešov - blokárskou legendou tímu, pripravili pre družstvo dvojfázové tréningy - dopoludnia s prevahou naberania kondície, popoludní prácu s loptami. Tu pomohli aj bývalí hráči a hráčky zo Sniny, ktorí odohrali s Prešovom pár modelovaných zápasov. Tréneri mali v Snine k dispozícii len osem hráčok, ďalšie prídu tento týždeň. Zaujímavosťou je, že v kádri nefiguruje odchovankyňa MVK Snina Bianka Bodnárová, ktorá mierí do Nitry. Popri prvom tíme Prešova sa v Snine pripravovali aj ich mládežnícke nádeje, ktoré snád v budúcich rokoch zaujmú miesta po svojich starších vzoroch. (mf)



**SÚŤAŽE**

**3. ročník "O pohár Gladiátora"**

Športový klub Gladiátor Snina pravidelne organizuje športové podujatia pre mládež v meste. Jedným z nich bol 3. ročník silovo - vytrvalostnej súťaže „O pohár Gladiátora“, ktorý sa uskutočnil v sobotu 17. augusta 2019 v priestoroch klubovej telocvične v spolupráci s Cirkevnou spojenou školou v Snine. Dovedna 18 súťažiacich v kategóriách muži, chlapci a dievčatá si zmerali svoje sily v troch disciplínach. Prvou boli zhyby na hrazde, kde súťažiaci museli vykonať maximálny počet opakovaní za dve minúty. Silu brušných svalov si otestovali

v disciplíne sedý-lahy, taktiž v čase dve minúty. Trefou, veľmi zaujímavou disciplínou, bolo veslovanie na veslárskom trénažeri Concept 2. Tu sa merala preveslovaná vzdialenosť za dve minúty. Výkony súťažiacich boli skvelé. Najlepší muž urobil 41 zhybov, zavesloval 628 metrov a urobil 105 „brušákov“.

V kategórii dievčatá do 18 rokov získala prvé miesto Sára Štutíková (ŠK Gladiátor Snina). Najlepším z chlapcov do 18 rokov bol Oliver Andrejko (ZK Slávia Snina). Hlavnou kategóriou bola kategória muži nad 18 rokov. Pohár Gladiátora získal domáci pretekár Lukáš Hančák (ŠK Gladiátor Snina).

Športový klub Gladiátor Snina bol v tomto roku úspešný aj v projektovej výzve Prešovského samosprávneho kraja, ktorý podporil nákup profesionálneho veslárského trénažera Concept 2 („Projekt podporený z rozpočtu PSK“), ktorý klubu posluží v tréningovom procese, ale aj pri organizácii podobných športových súťaží.

Organizátor podujatia, tréner Stanislav Jún ďakuje mestu Snina, PSK, Máriovi Rošovi (Pizzeria Marco) za skvelý catering, reklamnému partnerovi ART media Snina, Daniel Koban, firme mMMM včie sirupy a Sninským novinám. (sj)



Vítěz kategórie mužov Lukáš Hančák



VK Prešov na príprave v Snine - vľavo tréner R. Németh, vpravo asistent M. Červeň



**NAŠA HOKEJBALOVÁ LIGA**

**15.8.: Nyiregyháza Panthers - Furious 5:12** (T. Nosál 3+0; A. Vološin 2+0; S. Alušik 0+2; J. Harmaňoš 0+1 - V. Alušik 4+1; T. Čabák 3+2; R. Starinčák 2+3; E. Matús 2+1; S. Dubiak 1+3; M. Kavulič 0+1)

**18.8.: Žraloci - Oilers 10:11** (S. Haragal 4+1; S. Turbák 2+3; K. Gič 2+2; R. Durilla 1+2; M. Klímek 1+0 - G. Žukovič 10+0; L. Gerboc 0+3; P. Nemčičin 0+1)

**19.8.: Tučníaci - Žraloci 10:3** (D. Piško 4+1; F. Mika 4+1; N. Orszagh 2+2 - K. Gič 1+1; S. Haragal 1+0; R. Durilla 1+0; M. Klímek 0+1)

**Poradie na 1. - 4. mieste po základnej časti:**

1. Red Wings	22 b.
2. Furious	17
3. HC38	16
4. Nyiregyháza Panthers	14

**Semifinálové zápasy:**

**17.8.: Red Wings - Nyiregyháza Panthers 6:5** (R. Duhoň 3+0; M. Balogáč 1+2; J. Šišanský 1+1; M. Biľo 1+0; D. Onufer 0+1 - L. Vološin 3+0; M. Kováč 1+4; T. Nosal 1+1) - **stav série 1:0**

**20.8.: Furious - HC38 9:7** (S. Dubiak 3+1; E. Matús 2+0; R. Starinčák 2+0; M. Kavulič 1+0; V. Alušik 1+0; P. Leitner 0+1; T. Čabák 0+1; T. Čop 0+1 - A. Jevič 2+1; Z. Lempel 1+1; M. Molnár 1+0; M. Kalanin 1+0; T. Korobanič 1+0; J. Balogáč 1+0) - **stav série 0:1**

**22.8.: Nyiregyháza Panthers - Red Wings 3:7** (J. Harmaňoš 1+1; T. Nosal 1+1; J. Vološin 1+0; P. Vološin 0+1 - M. Biľo 3+0; J. Šišanský 2+3; J. Švec 2+0;



M. Gerboc 0+1) - **stav série 2:0 - Red Wings postupuje do finále!**

**23.8.: HC38 - Furious 27.8.:** prípadný 3. zápas medzi HC38 a Furious. (nahlsnina)



**HASIČSKÝ ŠPORT**

**ZHSL má za sebou päť kôl**

Nová sezóna Zemplínskej hasičskej superligy má za sebou 5. kôl: 1. 30.6.2019 - Žbince, 2. 7.7.2019 - Stakčianska Roztoka, 3. 13.7.2019 - Horňa, 4. 28.7.2019 - Trhovište, 5. 17.8.2019 - Čičava - zrušené.

V programe ostávajú ešte dva preteky: 6. 1.9.2019 - Bystré a 7. 7.9.2019 - Dlhé nad Čirochou - finále.

**4. kolo, 28.7.2019, Trhovište**

**Kategória muži:** 1. DHZ Vtáčkovce 30 b., 2. DHZ Žbince 25, 3. DHZ Bystré 21, 4. DHZ Modra n/C 19, **5. DHZ Dlhé n/C 15**, 6. DHZ Stakčianska Roztoka 13, 7. DHZ Belá n/C 12, 8. DHZ Novosad 11, 9. DHZ Topolovka 10, 10.-12. DHZ Horňa 7, 10.-12. DHZ Staré 7, 10.-12. DHZ Čičava 7.

**Kategória ženy:** 1. DHZ Staré 26 b., **2. DHZ Belá n/C 23**, 3. DHZ Trhovište 19, 4. DHZ Stakčianska Roztoka 15, 5. DHZ Topolovka 13.

**Priebežné poradie - kategória muži:** 1. DHZ Vtáčkovce 107 b., 2. DHZ Staré 78, 3. DHZ Žbince 76, 4. DHZ Dlhé n/C 69, 5. DHZ Bystré 64, 6. DHZ Horňa 60, 7. DHZ Novosad 55, 8-9.. DHZ Čičava 46, 8-9.. DHZ Stakčianska Roztoka 46, 10. DHZ Belá n/C 36, 11. DHZ Modra n/C 33, 12. DHZ Topolovka 18.

**Priebežné poradie - kategória ženy:** 1. DHZ Staré 93, 2. DHZ Belá n/C 91, 3. DHZ Trhovište 82, 4.-5. DHZ Topolovka 58, 4.-5. DHZ Stakčianska Roztoka 58. (zhsl)



Účastníci súťaže "O pohár Gladiátora" - vpravo hore: M. Lojan, D. Galandová a S. Jún

## Sninský park patrí k najzachovalejším na Zemplíne

Máme tu skvost - historický park v Sníne, ktorý napriek viacerým stavebným zásahom realizovaným v minulosti patrí stále k najväčším a najzachovalejším na Zemplíne. Zachoval sa z neho už iba zlomok, avšak spolu s obnoveným kaštieľom je to najkomplexnejšia ukážka urbanistického plánovania v Sníne. Máme sa čím inšpirovať!

Bohužiaľ, stav parku je narušený, pričom

nou je aj dlhodobá nedostatočná odborná starostlivosť. S cieľom zachovania pamiatkových hodnôt historickej zelene, ale rovnako aj eliminácie vzniku ďalších nebezpečných situácií je v týchto dňoch realizované odborné ošetrovanie a orez stromov povereným arboristom v technickej spolupráci s Verejnoprospešnými službami Snina, s.r.o. (msú)



Sninský park

## Šiňava pri Baltskom mori

*Pokračovanie z 1. strany*

Počas týždňa stráveného v tomto meste som ani raz nevidel pohodenú nejakú fľašu, plechovku, igelitovú tašku..., všade bola pokosená tráva a celým mestom sa dalo presúvať po cyklochodníkoch. Pre nás to bola veľká skúsenosť, asi tri dni nám trvalo si uvedomiť, že chodci nemajú chodiť po cyklochodníku. Často po nás niekto vyzváňal, že zavazdiame a náš sprievodca nás stále upozorňoval, že chodci po

cyklochodníku nechodia. Keď som sa nášho sprievodcu opýtal ako to robia, že je tu tak čisto a pekne, jeho odpoveď bola, že je to normálne.

Na festivale sa prezentovali súbory z Čie, Španielska, Kolumbie, Turecka, Gruzínska a Slovenska. Najviac nás prekvapili Gruzínci svojimi tanečnými výkonmi a Čile svojimi kostýmami. My sme zase prekvapili svojimi temperamentnými spevmi a tancami a tiež krásnymi krojmi. (ml)



Odvzdávanie ocenenia z rúk primátorky mesta Kolobrzeg

## Stakčín a zápisky vojaka Aloisa Holečka - I.

*Pokračovanie z 3. strany*

Jednou v noci jsem měl službu pro příjem raněných a přijel sanitní vlak "řádu Maltézských rytířů" a všichni ranění, co byli v pile, se houfně drali ku dveřím, někteří těžce ranění lezli po čtyřech, lehceji ranění vráželi do sebe, všichni chtěli do vlaku, byla panika a tu přišel Asistentarzt Dr. Vinternitz (prý z Prahy) a řezal do nich holí jako do zvířete. Já mu řekl "to jste inteligent, to jste lékař?". On mě s nadávkou také udeřil holí. Já se neudržel a vrhl se na něj, on vyvyláhl revolver a chtěl mě střelit, přišly strážce - 2 maďarští honvédi - a odvedli mě. Druhý den u raportu velitel Feldspit. 1/8 Starzt Prefes. Dr. Sträisler z Prahy dal mi trest 2 hod. uvázat (což bylo povážováno za potupný trest a zvláště v zimě šlo o trest dosti ne-

příjemný). Službuvedoucí šikovatel, bodrý Němec z Lince, mě neuvázal, že není čas. V tu dobu byly prudké boje o Dukelský a Úžocký průsmyk v Karpatech, my jsme byli uprostřed nich, naši ustoupili.

**22. března 1915** vzdal se generál Kuzmínek, velitel pevnosti Přemyšlu, Rusům - byli vyhladovělí blokadou. Feldspital poslal raněné do zázemí a v noci ze 6. na 7. dubna jsme šli z Takscan přes Szinnu do Nagykemence (malý ústup).

**10. dubna 1915 (sobota)** jsem jel s Feldspitálem 1/8 z Nagykemence znovu do Takscan.

**12. dubna** jsem šel na 3 dni do arestu (váženie), že na marši zpět jsem chránil opilého "tréňáka" (trén - zásobovacia kolóna). V Karpatech v zimě 1914-

1915 se prudce bojovalo, že bylo tisíce mrtvých, kteří nemohli být pohřbeni pro zmrzlou zem a spoustu sněhu, nebo byli pohřbeni mělko a na jaře se objevily i po ochranném očkovaní případy cholery.

**17. dubna 1915** V Takscanech bylo též několik případů cholery a já 17. dubna jsem byl přidělen (snad na návrh dr. Vinternitze) do "Infekčního špitálu", který byl zřízen v domku pro dělníky z pily. Z cimry nesměl jsem ven, byl jsem izolován, u dveří stál stále maďarský voják, stráž. Byl jsem z toho nešťastný, venku v kopcích nastávalo krásné jaro a já uzavřen s vojáky onemocněnými cholerou. Měl jsem tam 2 neb 3 nemocné, ale obyčejně za 3 dni za velkých bolestí, průjmů, zvracení a křečí zemřeli, ten příšerný po-

hled na ně... Lékař vojenský přišel jen ke dveřím... Jídlo a potřeby mi nosil slušný ruský zajatec, řekl, že je učitel, donášel mi též rum a víno, které jsem si sám platil, protože nic zvlášť jsem nedostal na přilepšení, jen obyčejnou mináž jsem měl.

V ten čas museli Ru-sové ustupovati, všechno rakouské vojsko postupovalo, oddíl "Bles. W. Staffl", u kterého jsem byl přidělen, též jel vpřed, mě jako podezřelého z cholery nechali u Feldspitalu 1/8.

5. června 1915 začaly v etapě mezi vojskem odvodů "mušterunky", vybírali do fronty, mě nezvali, snad abych jako "nosič choleryových bacilů" je tam nezanesl.

*Spracoval:  
Ing. Radovan Vrabel*



Operačná miestnosť v parnej pile

Operační místnost v parní pile.



Lekáreň v strojojní parnej pily

Lékárna ve strojojně parní pily.

# Nominácie na udelenie Ceny PSK môže podať aj verejnosť

**Termin je do 30. septembra**

Prešovská župa aj v tomto roku ocení významné osobnosti či kolektívy regiónu. Stane sa tak v rámci udeľovania najvyššieho krajského ocenenia - Ceny Prešovského samosprávneho kraja. Uzávierka návrhov je 30. septembra.

Cena Prešovského samosprávneho kraja je udeľovaná občanom Slovenskej republiky, ako aj cudzím štátnym príslušníkom, jednotlivcom a kolektívom za dlhoročný mimoriadny prínos pre rozvoj kraja.

„V našom kraji žije mnoho inšpiratívnych ľudí, ktorí obohacujú ľudské poznanie, dosahujú vynikajúce výsledky a svojou prácou i postojmi robia dobré meno Prešovskému samosprávne kraju. Verím, že široká verejnosť bude reagovať na našu výzvu a aj tohto roku nominuje práve také osobnosti, ktoré si zaslúžia náš obdiv a verejné podakovanie,“ uviedol predseda PSK Milan

Majerský.

Ocenenia Prešovského samosprávneho kraja môžu byť udelené osobám, ako aj organizáciám. Návrhy na ocenenie môžu okrem predsedu a poslancov Zastupiteľstva PSK predkladať aj miestne samosprávy, organizácie, inštitúcie, podnikateľské subjekty, ale i široká verejnosť. Uzávierka nominácií je do 30. septembra 2019.

V návrhu je potrebné uviesť meno nominovaného laureáta a zdôvodnenie, prečo by mal cenu získať. Súčasťou sú aj potrebné súhlasy navrhovateľa a navrhovaného so spracovaním osobných údajov. O laureátoch Ceny PSK rozhodne krajské zastupiteľstvo na základe odporúčania Komisie pre udeľovanie verejných ocenení PSK.

Myšlienka oceňovať jednotlivcov a inštitúcie za prínos k rozvoju regiónu vznikla v roku 2004. Medzi doterajších laureátov Ceny PSK patria napríklad prvý prezident Slovenskej republiky

Michal Kováč, horolezec Peter Šperka, in memoriam, Prešovská univerzita, kardinál Jozef Tomko, folklórny súbor Šarišan, lyžiar Adam Žampa, Lubovnianska nemocnica, olympionci Ladislav a Petra Škantárovci či Gréckokatolícka charita v Prešove. Vlni sa medzi držiteľov ceny zaradili spevák Peter Lipa, politický väzeň Jozef Bobalik a dvojica hasičov - plukovník Radoslav Lacko a kapitán Peter Todor, ktorým bolo ocenenie udelené in memoriam.

Osobnosti i kolektívy, ktoré prispeli k propagácii regiónu, dosiahli mimoriadne úspechy alebo pomohli pri ochrane ľudského života či materiálnych hodnôt, navrhuje a oceňuje aj župan. Minulý rok si Cenu predsedu PSK

odniesol profesor Jozef Živčák, hudobná skupina Snovrat a partnerský región Prešovského samosprávneho kraja Department Horné Pyreneje spolu s mestom Lurdy.

PSK udeľí v tomto roku ocenenia už po 16-krát. Slávnostný galaprogram sa uskutoční tradične v decembri na veľkej scéne Divadla Jonáša Záborského.

Bližšie informácie a tlačivá spolu s povinnými prílohami sú dostupné na oficiálnom webovom sídle [www.vucpo.sk](http://www.vucpo.sk). Nominácie s označením „Cena PSK“ župa prijíma na adrese: Úrad PSK, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov alebo e-mailom na [podatelna@vucpo.sk](mailto:podatelna@vucpo.sk).

Daša Jeleňová, hovorkyria PSK



## Od septembra pre deti aj diétne stravovanie

Nová školská kuchyňa Materskej školy na Ulici Kukučínovej v Snine spĺňa všetky kritériá aj na prípravu diétnych jedál pre deti materských škôl, ktorých zdravotný stav si vyžaduje podľa ošetrojúceho lekára osobitné stravovanie. V pondelok 19. augusta 2019 navští-

vila materskú školu primátorka mesta Daniela Galandová, ktorá si prezrela nové priestory kuchyne a skontrolovala pripravenosť zariadenia na túto potrebnú rozšírenú službu. Deťom prajeme dobrú chuť.

(msú)



Primátorka D. Galandová (vľavo) počas prehliadky kuchyne

## Primátorka prijala umelcov

Dvojtzáždňové umelecké snaženie plenéra *Štyri ročné obdobia alebo Slovensko v tvorbe zahraničných umelcov* vyvrcholilo vernisážou v piatok 16. augusta 2019 v Galérii Andrej Smolák na Námestí centrum v Snine. Vernisáže sa zúčastnila aj primátorka mesta Snina Daniela Galandová, ktorá pred ňou prijala umelcov na mestskom úra-

de. Skupina umelcov z Gruzínska, Kirgizska, Moldavska, Ruska, Tatárska, Ukrajiny a Slovenska tvorila v Snine a okolí od 5. augusta. Okrem Sniny aj na Starinskej priehrade, Čičvianskom hrade, na Domaši i na Sninskom kameni.

(gas)



Foto: M. Staško

Primátorka D. Galanová (v strede) s A. Smolákom a umelcami.

## Prenájom nebytových priestorov a nehnuteľného majetku - zámer



Stredná priemyselná škola v Snine ako správca majetku zverejňuje 3 zábery na prenájom nebytových priestorov školy:

- č. 1 - nájom nebytového priestoru vo výmere 11,1 m<sup>2</sup> - bufet
- č. 2 - nájom nebytového priestoru vo výmere 20,6 m<sup>2</sup> - podnikateľský priestor
- č. 3 - nájom nebytového priestoru vo výmere 137,4 m<sup>2</sup> - podnikateľský priestor

Prenájom priestorov bude zrealizovaný prostredníctvom o.v.s. zverejnenej na stránke Prešovského samosprávneho kraja <https://www.po-kraj.sk/sk/samo-sprava/udaje/uradna-tabula/prenajom-majetku/>

## Palestínčania kontrolovaní v Ublí vyhostení

V piatok 16. augusta 2019 v dopoludňajších hodinách na základe informácie od orgánov Štátnej pohraničnej služby Ukrajiny kontrolovali policajti Riaditeľstva hraničnej a cudzineckej polície Sobrance v katastrálnom území obce Ubla, okres Snina, v blízkosti vonkajšej hranice, dvoch štátnych príslušníkov Palestíny bez cestovných dokladov a predvedli ich na oddelenie

za účelom zistenia totožnosti. Z dôvodu, že cudzinci prekročili vonkajšiu hranicu s Ukrajinou neoprávnené mimo hraničný priechod a zdržiavali sa u nás bez povolenia príslušných orgánov, boli administratívne vyhostení s uložením zákazu vstupu na územie SR a ostatných členských štátov EÚ na dobu troch rokov.

mjr. Mgr. Agnesa Kopernická

# Ako upratať neporiadnych susedov? - II.



Silvia Valichnáčová

## Príčiny vzniku sporov

Vzťahy medzi vlastními a užívateľmi nehnuteľností v bytovom dome mnohokrát nie sú ideálne. Vznik napätých situácií ústiacych do konfliktov tam, kde sa ľudia vzájomne ovplyvňujú, resp. medzi sebou spolupracujú, však nie je s ohľadom na spoločenský charakter týchto vzťahov ničím neprirodeným. Príčiny konfliktov vznikajúcich medzi obyvateľmi bytových domoch majú nesmierne rozmanitý charakter. Na tomto mieste potom vyvstáva otázka: „Kde možno nájsť komplexnú úpravu všetkých práv a povinností zodpovedajúcu susedským vzťahom?“ Jednotlivé práva a povinnosti vlastníkov (užívateľov) nehnuteľností, ktoré sú súčasťou bytového domu, možno nájsť v právnych predpisoch, ale aj v právne nezáväzných aktoch. Právnymi predpismi upravujúcimi uvedené vzťahy sú Občiansky zákonník a Bytový zákon. Občiansky zákonník ako všeobecný kódex civilného hmotného práva upravuje práva vlastníkov susediacich ne-

hnuteľností najvyššieobecnejšie. Každý vlastník má v zmysle § 123 Občianskeho zákonníka právo na to, aby predmet svojho vlastníctva držal, užíval, požíval jeho plody a užžitky a nakladal s ním na základe vlastnej úvahy. Výkon vlastníckeho práva toho ktorého vlastníka však nesmie prekročiť zákonom stanovené medze. Medzi vlastními susediacich nehnuteľností musí byť do určitej miery vzájomne tolerovaný. Tolerancia by však nemala byť zneužívaná v prospech jedného vlastníka na úkor ostatných susedov. Vždy by malo ísť o určitú vzájomnú rovnováhu medzi výkonom vlastníckých práv tým spôsobom, že vlastníci susediacich nehnuteľností voči sebe navzájom niečo strpia, zdržia sa nejakého konania alebo niečo vykonajú a to tak, aby predišli vzniku rozporov. Tzv. „reciprocita“ medzi vlastními nesmie presiahnuť určitú hranicu, kedy by bol jeden z vlastníkov v zjavnej nevýhode oproti druhému. Mohlo by tak dochádzať k zneužívaniu vlastníckeho práva na ujmu práv ostatných vlastníkov, prípadne iných osôb. Všeobecne uznávanú zásadu reciprocity medzi účastníkmi súkromnoprávných vzťahov upravuje Občiansky zákonník v ust. § 127 nasledovne: „Vlastník vecí sa musí zdržať všetkého, čím by nad mieru primeranú pomerom obťažoval iného alebo čím by vážne ohrozil výkon jeho práv.“ Citované zákonné ustanovenie nie je ničím iným ako vyjadrením základného etického princípu sformulovaného Immanuelom Kantom: „Nerob inému to, čo nechceš, aby

iný robil tebe.“ Pojem „nad mieru primeranú pomerom“ je v tomto kontexte potrebné vykladať tak, že je ním určená hranica medzi dovoleným a nedovoleným správaním. Práva a povinnosti vlastníkov susediacich nehnuteľností sú v danom zákonom ustanovení ďalej podrobne rozvedené. Zakazuje sa v nich robiť nepovolené stavebné úpravy, obťažovať suseda emisiami a imisiami, predovšetkým pachmi, parami, plynmi, vibráciami, hlukom, prachom, popolčekom a pod. Výpočet činnosti v § 127 OZ však nie je konečný. Nad mieru primeranú pomerom sa vlastníkov zakazuje obťažovať suseda emisiami alebo imisiami (účinkami činnosti vykonávanej na jednej nehnuteľnosti ovplyvňujúcej druhú nehnuteľnosť) akéhokoľvek druhu. Proti činnosti, ktorá presahuje mieru primeranú pomerom, pritom neuspěje námietka spočívajúca v tvrdení, že rušiteľ takúto činnosť vykonáva od nepamäti. Pomerne častým trňom v susedských vzťahoch je napríklad obťažovanie pohľadom. Takéto obťažovanie je možné považovať za imisiu len v mimoriadnom prípade, a to vtedy, ak dochádza k sústavnému a zároveň závažnému porušovaniu súkromia vlastníka alebo užívateľa susednej nehnuteľnosti. Tým, ktorí majú faktickú možnosť nahliadať do cudzích okien, nemožno

spravidla uložiť, aby vykonali také opatrenia, ktorými by túto možnosť vylúčili. Preto je na zväžení osoby, ktorá sa cíti obťažovaná pohľadmi, aby pristúpila k výkonu takých opatrení, ktoré by tomuto obťažovaniu zabránili. Právnu úpravu vzťahov medzi vlastními nehnuteľnosťami v bytovom dome upravuje aj Bytový zákon, zvláštnosťou ktorého je, že pojem „sused“ nepozná. V ustanovení § 11 používa iba pojem vlastník bytu alebo nebytového priestoru, ktorý je povinný pri nakladaní s bytom a s nebytovým priestorom zdržať sa všetkého, čím by rušil a ohrozil ostatných vlastníkov, resp. užívateľov vo výkone ich vlastníckych, spoluvlastníckych a spoluužívacích práv. Vzájomné práva a povinnosti vlastníkov bytov a nebytových priestorov môžu byť napokon upravené aj v nelegislatívnych aktoch, akými sú etické kódexy vlastníkov nehnuteľností v bytovom dome, prípadne domové poriadky. Ich nevýhodou však je, že nie sú právne vykonateľné a preto majú len odporúčací charakter.

Mgr. Silvia Valichnáčová



## FINÁLE ZHSL

### POHÁR STAROSTU OBCE DLHÉ NAD CIROCHOU

**7.9. 2019**  
Futbalové ihrisko Dlhé nad Cirochou

11:00 - 11:40 Registrácia  
11:40 - 11:55 Nástup  
12:00 - Prvý súťažný pokus

## Životné jubileum

Dňa 4. augusta 2019 oslávil mitr. prot. Ján Gliganič, duchovný správca Pravoslávnej cirkevnej obce Stakčín a Pravoslávnej cirkevnej obce Príslop, krásne životné jubileum - 70 rokov. Po sv. liturgii oslávencovi zablagožela prítomní duchovní a veriaci. Mnohaja i blahaja lita!  
Text foto: tk



Blahoželanie okresného arcidiekana mitr. prot. I. Kerekaniča (vpravo)



Jubilanta pozdravilo viacero duchovných aj účasťou na sv. liturgii

SAD-LAVY s.r.o.

REKOS spol. s r.o.

SARIS

Vincent Gnip  
Pohostinstvo

OREVOP

Matuš Mesáros

Obec Dlhé nad Cirochou

Ing. František Chvostal'

Rádio SNINA

BOMES s.r.o.

20. - 22. SEPTEMBER 2019  
**DNI MESTA SNINA**  
 XXXIX. SNINSKÝ TĽAČKOVÝ (12. - 21.7.)

**CELESTE BUCKINGHAM &**  
**King Shaolin**  
 HRDZA

Človek, pes a kôň  
 Dožinkové slávnosti  
 The Now, Divadlo BABADLO  
 vystúpenia klúbkov, ZŠ a MŠ, letné kino,  
 tvorivé dielne, prezentácie škôl a  
 ľudových remesiel, súťaž vo varení  
 pirohov a mnoho iných atrakcií

**Lena Jakubčáková**  
**Baba z lesa**  
 výstava potrvá  
 do 20. októbra 2019  
 Kultúr. Snina, Ul. Kpt. Nalepku 71

# Baba z lesa

Mestské kultúrne a osvetové stredisko v Snine - sninský kaštieľ, v spolupráci s autorkou Lenou Jakubčákovou, pripravili pre vás zaujímavú výstavu s názvom *Baba z lesa*.

Baba z lesa je dlhodobý, fotografický a dokumentárny projekt, ktorý vychádza z autorského archívu fotografky Leny Jakubčákovovej. Je sondou do života Kataríny Kiovskej, poslednej a svojráznej obyvateľky zaplavenej dediny Košické Hámre na východe Slovenska, ktorá sa rozhodla neopustiť toto miesto ani po výstavbe vodnej priehrady Ružín. Je to príbeh o čistej duši, samote, vzdore, pravde a odhodlaní žiť svoj život a prirodzene prijať smrť.

Výstava potrvá do 20. októbra 2019. Ste srdečne vítaní.

**Lena Jakubčáková** /\*1980/. Pracuje na Katedre výtvarných umení a Intermedií Fakulty umení Technickej univerzity v Košiciach. Vyštudovala francúzsku filológiu (2004) a literárnu vedu (2008) na Filozofickej fakulte Prešovskej univerzity v Prešove, ako aj fotografiu na Inštitute tvúrci fotografie Slezské univerzity v Opavě (2010, 2014). Spolupracovala na medzinárodných fotografických projektoch. Je členkou združenia PhotoART Centrum v Košiciach. Jej najznámejšie série sú V odlúčení/Spis 44 (2007 - 2010,

2016 - 2017), Marseille (2010 - 2013) a Baba z lesa (1998 - 2017), ocenená v súťaži Slovak Press Photo (1. miesto, kategória Každodenný život, 2014) a finalistka súťaže Poznan Photo Diploma Award (2015). V roku 2016 sa jej maketa knihy z prostredia slovenskej väznice dostala medzi finalistov súťaží na knižných fotografických festivaloch Kassel Dummy Award a Self Publish Riga. Na konci toho istého roku bola kniha aj vydaná, pod finálnym názvom Spis 44 a v tejto podobe sa v roku 2018 dostala medzi finalistov súťaže J Book Show pre festival v Írskom Corku, na Bienále grafického dizajnu v Brne a získala tiež Národnú cenu za dizajn vďaka grafickej úprave Samuela Čarnokého. V roku 2017 dokončila dlhoročný projekt Baba z lesa, vrátane knihy (zatiaľ v podobe makety) a krátkeho filmu. Jej práce boli vystavené na Slovensku, v Česku, Číne, Slovinsku, Poľsku, Maďarsku, Nemecku, Francúzsku, Taliansku, Španielsku, Lotyšsku a Írsku.

Mgr. Edita Kavčáková,  
 kultúrny referent



Prešovský samosprávny kraj a Vihorlatské múzeum v Humennom  
 Váš pozývajú na vernisáž výstavy a prezentáciu knihy

# Orest Dubay

Výstava potrvá do 31. 10. 2019

KULT MINOR PRESOVSKÝ KRAJ múzeum v Humennom

**HÁMORSKÝ NÁUČNÝ CHODNÍK**  
 EDUKAČNÉ HÁMRE EDUCATIONAL TRAIL

## OTVÁRACIE HODINY

01. 07. - 30. 09. 2019

PO - zatvorené  
 UT - 9:30 - 12:00 13:00 - 17:00  
 ST - 9:30 - 12:00 13:00 - 17:00  
 ŠT - 9:30 - 12:00 13:00 - 17:00  
 PI - 9:30 - 12:00 13:00 - 17:00  
 SO - zatvorené  
 NE - 14:00 - 18:00

**ASG**  
 ANDREJ SMOLAK GALLERY

### Umenie pomáhať

**Zbierka na liečbu Renáty Dudovej**  
 za každých 10 € dostanete v galérii obrazovú reprodukciu podľa vlastného výberu. Urobíte si radosť a pomôžete

**UEZ S.F.O.**

- spoločnosť zaoberajúca sa elektromontážou a elektroúdržbou elektrických zariadení ponúka možnosť zamestnať sa ako

### Údržbár elektromechanik

**Požadované znalosti:**  
 \* vykonávanie bežnej a preventívnej údržby technologických zariadení,  
 \* prax minimálne 1 rok na pozícií elektromechanik.

**Osobné schopnosti:**  
 \* spoľahlivosť, zodpovednosť,  
 \* pracovitost.

**Platové podmienky:**  
 \* 800,- Eur (brutto)

**Vzdelanie:**  
 \* stredoškolské s maturitou,  
 \* stredoškolské bez maturity.

**Vodičský preukaz:**  
 \* sk. B

Žiadosti zasielajte poštou alebo e-mailom:  
**Kontakt:**  
 UEZ s.r.o., Tolstého 6, 066 01 Humenné  
 e-mail: hakosova@uez.sk

Mesto Snina  
 Mestské kultúrne a osvetové stredisko

**VYHLASUJÚ SÚŤAŽ**  
 O  
 CENU PRIMÁTORKY MESTA SNINA  
 SNINSKÉ  
 TATARČANÉ PIROHY 2019  
 V RÁMCI  
 PODJATIA ČLOVEK, PES A KŇ

Podmienky súťaže:  
 - do súťaže sa môžu zapojiť rôzne skupiny osôb - blízki, známi, príbuzní, kamaráti, spolubiťaci...  
 - prihlásiť sa možno na tel. číslo: 0918 490 971 do 20.9.2019  
 - registrácia družstiev je v nedeľu 22.9.2019 o 12:00 na mieste podujatia (ihriško pri historickom parku)  
 - každé súťažiacie družstvo má vyhradený priestor, stôl, pracovnú dosku, vodu, drevo a kotlík na varenie, varič a panvicu na prípravu omastenia  
 - súťažiaci si donesú suroviny a pomôcky  
 - víťaza určí 5-členná porota po senzorickej vyhodnotení vzhľadom a chuť pirohov.

**Milovníci súťaží a varenia! Prihláste sa, prídte sa zabaviť, ukážte svoje kuchárske umenie..**

MVDr. Gabriela Alušiková, e-mail: domkultury@snina.sk